



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 12 octobre 2016**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 24 octobre 2016

10.003 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 27 octobre 2016

10.004 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 7 septembre 2016, à 8 h 30

10.005 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 14 septembre 2016, à 8 h 30

20 – Affaires contractuelles

20.001 Appel d'offres public

CM Service de l'environnement - 1166224002

Autoriser la résiliation des deux contrats de l'appel d'offres 13-13263 / A54 - Collecte des ordures ménagères, CRD et encombrants pour l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal, en date du 31 janvier 2017

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1161541004

Conclure une entente-cadre, d'une période de 36 mois avec une possibilité de prolongation de 24 mois, avec Équipements Plannord ltée, pour la fourniture de pièces authentiques de marque Prinoth - Contrat de gré à gré (fournisseur unique) (Montant estimé : 1 286 775,25 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements - 1164631011

Accorder un contrat à la firme Transport en vrac St-Hyacinthe inc. pour des services de transport de la neige pour une durée de deux ans - Dépense maximale totale de 942 832,90\$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15576 (3 soumissionnaires)

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement - 1164730002

Accorder un contrat à Recyclage Notre-Dame pour la réception et le traitement de résidus de construction, rénovation, démolition et encombrants pour une période approximative de 20 mois avec possibilité d'une prolongation de 60 jours - Dépense totale de 180 280,80 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15497 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1167315006

Conclure avec Tech-Mix, division de Bauval inc., une entente-cadre collective d'une durée de 24 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, pour la fourniture d'enrobés bitumineux pour réparation à froid en vrac et en sacs servant aux travaux en régie - Appel d'offres public 16-15574 (2 soumissionnaires) (Montant estimé des ententes : 370 679,40 \$)

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1164922003

Accorder un contrat à Équipement Wajax, pour la fourniture d'un mini-chargeur articulé sur roues - Somme maximale de 121 711,39 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15489 (7 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.007 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1166133003

Exercer la deuxième option de prolongation, pour une période de 12 mois, et autoriser une dépense additionnelle de 44 258,19 \$, pour la fourniture sur demande de vestes de sécurité haute visibilité au SPVM dans le cadre du contrat à Les Entreprises P. Cormier (DG136133001), majorant ainsi le montant du contrat de 135 757,74 \$ à 180 015,93 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.008 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements - 1161175002

Accorder 4 contrats de location de machinerie avec opérateurs, pour les périodes de déneigement 2016-2017 et 2017-2018 avec option de prolongation de 2 périodes individuelles d'un an, à 9154-6937 Québec Inc. Location Guay inc. (114 188,25 \$), JMV Environnement inc. (109 230,85 \$), Pépinière et Paysagiste Marina inc. (273 917,36 \$), 9154-6937 Québec inc. Location Guay Inc. (342 564,75 \$) - Montant total de 839 901,21 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15515 (Articles 1 & 4 – 4 soumissionnaires et articles 2 & 3 - 5 soumissionnaires)

20.009 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement - 1167360001

Conclure avec Carrières St-Jacques inc., une entente-cadre collective d'une période approximative de 8 mois pour la fourniture et la livraison d'abrasifs d'hiver - Appel d'offres public 16-15142 (3 soumissionnaires) (Montant estimé de l'entente: 678 762,96 \$)

20.010 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1160749003

Accorder un contrat à Roland Grenier Construction ltée pour réaliser les travaux de mise aux normes de salles électriques du bâtiment des filtres du complexe de production d'eau potable Atwater dans l'arrondissement Le Sud-Ouest situé au 999 rue Dupuis - Dépense totale de 1 906 476,54 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5856 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.011 Contrat de construction

CM Service des infrastructures_voie et transports , Direction des infrastructures - 1167231041

Accorder un contrat aux Entreprises de construction Ventec inc., pour des travaux d'aménagement paysager sur l'avenue Papineau, de la rue Jacques-Casault à l'avenue Charland, dans les arrondissements d'Ahunsi-Cartierville et de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 1 547 028,06 \$ (contrat: 1 372 028,06 \$ + incidences: 175 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 293602 (4 soumissionnaires)

20.012 Contrat de construction

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1161701006

Accorder un contrat à 9052-1170 Québec inc. Le Groupe Vespo pour la réalisation des travaux de réfection des terrains de balle situés dans les parcs Roger-Rousseau, Alexander et Giuseppe-Garibaldi - Dépense totale de 836 398,31 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-6925 (5 soumissionnaires)

20.013 Contrat de construction

CE Service des infrastructures_voie et transports , Direction des infrastructures - 1167231046

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc., pour des travaux de planage et de rehaussement de la chaussée dans la rue de Rouen, du boulevard Pie-IX à l'avenue Aird dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 319 344,58 \$ (contrat: 313 344,58 \$ + incidences: 6 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 332401 (5 soumissionnaires)

20.014 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1165965005

Accorder un contrat à Site intégration plus inc. (Groupe SIP) pour les travaux de rénovation des contrôles et le remplacement des projecteurs des systèmes de mise en lumière de l'hôtel de ville, situé au 275 rue Notre-Dame Est - Dépense totale 1 058 832,71 \$ - Appel d'offres public 5870 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.015 Contrat de services professionnels

CG Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1166068001

Autoriser une dépense additionnelle de 62 291,16 \$, pour des travaux supplémentaires pour l'audit des états financiers de l'exercice 2015 dans le cadre du contrat à Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l., (CG14 0469), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 338 015,81 \$ à 1 400 306,97 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.016 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1163815002

Accorder, conformément à la loi, un contrat à Brushwork llc, pour l'exécution de 3 oeuvres d'art au Jardin botanique - Somme maximale de 164 753,33 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Approuver un projet de convention à cette fin

20.017 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1160457002

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Les architectes FABG inc., WSP Canada inc., et Petropoulos Bomis et associés inc. pour les travaux de mise aux normes de l'aréna du Centre Gadbois de l'arrondissement du Sud-Ouest - Somme maximale de 1 904 302,19 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15167 (6 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.018 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1160457003

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes St-Gelais Montminy et associés architectes S.E.N.C.R.L., Tetra Tech QB inc., et Petropoulos, Bomis et associés inc. pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Saint-Michel de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Somme maximale de 1 989 768,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15167 (6 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.019 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1160457004

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Les architectes Labonté Marciel S.E.N.C., Les Services EXP inc., et Petropoulos Bomis et associés inc., pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Chénier de l'arrondissement d'Anjou - Somme maximale de 1 286 869,19 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15167 (6 soumissionnaires) Approuver un projet de convention à cette fin

20.020 Contrat de services professionnels

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166316013

Abroger le point 2 de la résolution CE16 1136 et approuver le projet de convention révisée par lequel Expertise Sports Design LG inc., Groupe-Conseil Structura International et Induktion groupe-conseil inc., s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis à la réfection de neuf terrains de balle de Montréal, pour une somme maximale de 226 908,32 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 16 15017 et selon les termes et conditions stipulés au projet de convention

20.021 Contrat de services professionnels

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156316016

Abroger le point 1 de la résolution CM16 0097 et approuver le projet de convention révisée par lequel Expertise Sports Design LG inc., Groupe-Conseil Structura International et Induktion groupe-conseil inc., s'engage à fournir à la Ville les services professionnels en architecture de paysage pour la réfection des terrains de balle de Montréal, pour une somme maximale de 244 307,06 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15-14803 et selon les termes et conditions stipulés au projet de convention

20.022 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1167251002

Accorder un contrat de services professionnels à Viau Bastien Gosselin Architectes inc., Blondin Fortin & Associés et Beaudoin Hurens inc. pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux requis dans le cadre du projet de construction de l'usine de traitement des eaux souterraines et des hydrocarbures flottants au Parc d'entreprises de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC) - Somme maximale de 507 133,60 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15231 (2 soumissionnaires, 1 seul conforme) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.023 Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1166316022

Accorder des contrats de services professionnels en ingénierie à Axor Experts-Conseils inc. (893 758,16 \$) et à WSP Canada inc. (962 858,14 \$), pour la réalisation de services de génie-conseil pour les différents projets sous la responsabilité du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal - Dépense totale de 2 135 108,75 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15404 (3 soumissionnaires) - Approuver les projets de conventions à cette fin

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.024 Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1160457005

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Cima + S.E.N.C. pour la gestion de plusieurs projets de mise aux normes des aré纳斯 - Somme maximale de 2 753 507,54 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15425 (4 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.025 Entente

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1151658004

Reporter l'échéance de la convention en vigueur entre la Ville et le Comité olympique canadien au 31 décembre 2017 afin de soutenir les bonifications à apporter à la Maison olympique canadienne à Montréal - Approuver le projet d'addenda à la convention de contribution à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.026 Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154962007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à la Coopérative d'habitation Mile-End aux fins de construction de logements sociaux et communautaires, un terrain situé du côté est de l'avenue de Gaspé et au nord de l'avenue Laurier Est, constitué du lot 4 314 254 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal, pour la somme de 505 442 \$, plus les taxes applicables

20.027 Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164435008

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville donne à la Société d'habitation et de développement de Montréal, l'immeuble sis au 4564-4568, rue Hutchison, construit sur un terrain d'une superficie de 160,3 m², dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal

20.028 Immeuble - Aliénation

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1161027006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend, aux fins du projet de reconstruction Turcot, un immeuble situé de part et d'autre de la rue Notre-Dame Ouest, entre l'autoroute 15 et l'avenue de Carillon, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, pour la somme de 10 000 \$, plus les taxes applicables, et ce, après que l'Arrondissement concerné ait fermé et retiré de son domaine public le lot 5 909 281

Compétence d'agglomération : Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

20.029 Immeuble - Aliénation

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1160783009

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville cède sans aucune contrepartie à Les Placements Canamall Limitée et Westcliff (Place de La Cité internationale Phase I) inc. tous les droits, titres et intérêts qu'elle pourrait prétendre détenir dans les lots 1 179 352, 2 401 372 et une partie du lot 3 027 886 du cadastre du Québec et vend une autre partie du lot 3 027 886 du cadastre du Québec pour la somme de 1 120 \$ - Fermer et retirer du domaine public comme rue les lots 1 179 352, 2 401 372 et les deux parties du lot 3 027 886 du cadastre du Québec, dans le cadre de l'entente tripartite, signée le 13 avril 1987, pour la mise en valeur du quadrilatère formé par le boulevard Robert-Bourassa, l'avenue Viger, la rue du Carré Victoria et la rue Saint-Antoine

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.030 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1165840009

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue de Développement Olymbe inc., des espaces d'une superficie de 10 586 pi² au 2e étage de l'immeuble ainsi qu'une partie de terrain situés au 8491, rue Ernest Cormier, pour les besoins du SPVM, pour une période de 5 ans, à compter du 1er février 2017 - Dépense totale incluant le loyer, les travaux d'aménagement, les coûts d'entretien ménager, d'énergie ainsi que les taxes représente un montant de 1 467 663,56 \$

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.031 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1167029001

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à Groupe S.A.C. inc., faisant affaire sous le nom de Go Café, pour une période de 3 ans, débutant le 1er avril 2016 et se terminant le 31 mars 2019, divers emplacements, pour une superficie totale de 29 m², situés au complexe sportif Claude-Robillard, à l'aréna Maurice-Richard et à l'aréna Michel-Normandin, à des fins de services alimentaires, pour une recette totale de 109 300 \$ excluant les taxes, selon les conditions prévues au projet de bail

20.032 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1165373002

Approuver le projet de prolongation du contrat de prêt de local par lequel la Ville de Montréal prête, sans contrepartie financière, à l'organisme la Table ronde du Mois de l'histoire des Noirs, pour une durée de 3 ans, à compter du 1er janvier 2017, le local 412 situé au 4e étage de l'immeuble sis au 3680, rue Jeanne-Mance, pour des fins socioculturelles. La subvention est de 29 670 \$ pour toute la durée du bail

20.033 Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1165840010

Approuver le projet de deuxième convention de prolongation du bail par lequel la Ville loue à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal, pour une période additionnelle de 5 ans, soit du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2021, des espaces d'une superficie d'environ 542 pi² situés au rez-de-chaussée de l'immeuble sis au 174, rue Notre-Dame Est, pour des fins de bureau touristique, pour un loyer total de 91 056 \$, excluant les taxes

20.034 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.035 Subvention - Contribution financière

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1161637002

Accorder une contribution financière non récurrente de 7 500 \$ à l'Association canadienne des sciences géomatiques pour l'organisation du colloque Géomatique 2016 qui se déroulera à Montréal les 19 et 20 octobre 2016

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.036 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1163751002

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 75 000 \$ pour les années 2016, 2017 et 2018, à raison de 25 000 \$ par année, en provenance du budget de fonctionnement, à la Fondation Héritage Montréal pour soutenir la réalisation de diverses activités de sensibilisation, de diffusion et de formation en patrimoine - Approuver un projet de convention à cet effet

20.037 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1160498002

Accorder une contribution financière additionnelle de 70 000 \$ à l'Office municipal d'habitation de Montréal pour poursuivre jusqu'au 31 décembre 2016 la réalisation d'un projet pilote d'intervention et d'aide à la préparation de logements lors d'infestation par les punaises de lit ou autres types de vermine - Approuver le projet de convention à cet effet

20.038 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1165970002

Approuver le projet d'Addenda venant modifier l'imputation de la dépense de 50 000 \$ pour le soutien financier accordé (CE16 1077) à Association communautaire d'emprunt de Montréal pour la réalisation de son projet « Objectif Reconnaissance(OR) »

20.039 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1161197004

Accorder un soutien financier non récurrent de 40 000 \$ au Festival international du film sur l'art, pour assurer le redéploiement de ses activités, financé par l'Entente Montréal 2025 avec le gouvernement du Québec - Approuver le projet de convention à cette fin

20.040 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1160318002

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ au Conseil québécois du commerce de détail en appui à la tenue de la troisième édition du colloque eCommerce-Québec qui se tiendra le 12 et le 13 octobre 2016 au Palais des congrès de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

20.041 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture - 1164639002

Accorder un soutien de 150 000 \$ au Centre des arts de la scène Pauline-Julien pour la réalisation de son plan d'action 2016 - Approuver le projet de convention à cet effet

20.042 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1166340002

Accorder un soutien additionnel, extraordinaire et non récurrent de 45 000 \$ à Triathlon International de Montréal pour la tenue d'une étape de la Coupe du monde de triathlon de l'ITU 2016 à Montréal, pour un montant total maximal de 145 000 \$ en soutien financier et une valeur monétaire de 75 000 \$ en soutien en biens et services - Approuver le projet d'addenda à la convention de contribution à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.043 Subvention - Contribution financière

CM Direction générale , Bureau des relations internationales - 1164834002

Autoriser une dépense totale de 60 000 \$ en accordant un don à La Société canadienne de la Croix-Rouge pour participer à l'aide humanitaire suivant l'état d'urgence créée par l'ouragan Matthew. - Autoriser un virement budgétaire de 60 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de la Direction générale

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1160679019

Approuver la 7e partie de la programmation d'événements publics 2016 - Autoriser l'occupation du domaine public du 23 octobre au 11 novembre 2016

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des finances , Direction des revenus - 1163843013

Adopter une résolution prévoyant l'étalement de la variation des valeurs foncières découlant de l'entrée en vigueur du rôle d'évaluation foncière le 1er janvier 2017, conformément à l'article 253.27 de la Loi sur la fiscalité municipale

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1163631001

Approuver le règlement et autoriser le lancement du concours international de design pour la conception de modules d'information de chantier "Pour mieux informer sur le chantier"

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'eau - 1161158004

Autoriser le dépôt des demandes d'aide financière soumises par la Ville de Montréal au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) dans le cadre du volet 1 du programme Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTEU)

30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de l'eau - 1161158005

Autoriser le dépôt de demandes d'aide financière soumises par la Ville de Montréal au ministère des Affaires municipales et de l'occupation du territoire dans le cadre du volet 2 du programme Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTEU)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.006 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1163072001

Autoriser la dépense relative au déplacement de Mme Érika Duchesne, responsable de la Politique de l'enfant, du 4 au 10 novembre 2016, à Gand (Belgique), afin de participer à la 8e conférence internationale «Les enfants dans la ville» (Child in the City) - Montant estimé : 3 417,51 \$

30.007 Administration - Nomination de membres

CM Conseil Jeunesse - 1167181005

Nommer Mme Anne Xuan-Lan Nguyen, Mme Alice Miquet et M. Omid Danesh Shahraki à titre de membres du Conseil jeunesse de Montréal pour un mandat de trois ans se terminant en octobre 2019

30.008 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Ville-Marie, Direction des travaux publics - 1165288001

Autoriser un virement budgétaire de 307 800 \$ en provenance de dépenses contingentes imprévues d'administration vers l'arrondissement de Ville-Marie pour effectuer les travaux de construction pour la tenue d'une course de Formule E sur un circuit urbain dans le centre-ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

30.009 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie, Direction de l'exploitation - 1166406001

Autoriser une dépense additionnelle de 194 698 \$ pour l'achat de marchandises aux fins de revente à la Division commercialisation du service de l'Espace pour la vie ainsi qu'un budget additionnel de revenus, pour un montant équivalent

30.010 Délivrance de permis

CM Service de l'environnement - 1166032002

Autoriser le renouvellement du permis d'achat et d'utilisation de pesticides pour la Ville de Montréal, pour une période de 3 ans, auprès du ministère du Développement durable de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques

30.011 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1164815006

Adopter le Programme aquatique de Montréal - volet Mise aux normes pour la période 2017-2019

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1161179011

Édicter l'ordonnance requise afin de rendre le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des rues commerçantes (Programme Réussir@Montréal-Commerce) (RCG 15-082) applicable au secteur « Promenade Masson »

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

40.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.003 Règlement - Emprunt

CM Service de la culture - 1160387001

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 6 300 000 \$ afin de verser à la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière une contribution financière pour le projet de renouvellement des expositions permanentes 2016-2018 du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière" identifié comme équipement culturel sous la responsabilité du conseil de la Ville de Montréal

40.004 Règlement - Emprunt

CM Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1165247001

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 155 605 000 \$ pour le financement des travaux prévus au programme de renouvellement du réseau secondaire d'aqueduc et d'égout

40.005 Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1160854002

Approuver la modification du PTI 2016-2018 et règlement R-167 autorisant un emprunt de 6 121 301 \$ pour financer le projet d'implantation d'une solution intégrée de gestion des talents

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance